PREGUNTAS FRECUENTES
CI / CIL (V)

Recopilación de preguntas / respuestas sobre posibles dudas acerca del Currículo Integrado (CI) y el Currículo Integrado de las Lenguas (CIL)

SALESIANOS 3 A | 41008 SEVILLA | T 954 426 812 | F 965 426 665 | ESCUELAS.SUR@SALESIANOS.EDU

1. **¿Es obligatorio el desarrollo de un currículo integrado en los centros bilingües de nuestra inspectoría?**

   En Andalucía sí, ya que la ORDEN de 28 de junio de 2011, por la que se regula la enseñanza bilingüe en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Andalucía, establece en su capítulo 3, artículo 9[1], que todo centro bilingüe deberá establecer y desarrollar un currículo integrado, y por consiguiente, un currículo integrado de las lenguas, donde exista relación entre el aprendizaje y desarrollo de las distintas áreas tanto lingüísticas como no lingüísticas que se desarrollen en L2.

   En comunidades como Canarias o Extremadura, no existe ninguna normativa o indicaciones al respecto, pero sí es aconsejable.

2. **¿Es el currículo integrado el más idóneo para trabajar por proyectos?**

   Sí.

   De entre todas las variantes de currículo existentes, la propuesta del currículo integrado es la que parece más apropiada para atender la necesidad de integrar la enseñanza y planificar la adquisición del aprendizaje a través de los proyectos.

3. **¿Deben los centros elaborar su propio currículo integrado?**

   Sí.

   La existencia de un Currículo Integrado, debe nacer desde dentro, desde los centros, desde abajo hacia arriba, programando en forma de secuencias didácticas, cimentadas en una buena programación vertical.

   En este sentido, los currículos deben adaptarse tanto a las necesidades del centro, del alumnado, como del entorno. Por ello, éste es flexible y puede cambiar a lo largo de los cursos, adaptándose a las diversas situaciones, y susceptible de ser permanentemente evaluado y mejorado de acuerdo con las experiencias.

   De todas formas, existen directrices y modelos ya diseñados, que harán más fácil y entendible la estructuración del currículo integrado, y que nos servirán de guía para ir configurando el propio de cada centro, sobre todo en los primeros pasos de trabajo con dicho currículo.

4. **¿Quién debe elaborar el currículo integrado?**

   Es necesario comprender que el trabajo debe ser encarado como un proceso en común y buscando vencer las tendencias estereotipadas de reproducir experiencias anteriores. Por ello, el profesorado de todas las áreas relacionadas dentro del currículo será el encargado de elaborar un proyecto de trabajo común que aborde los aspectos más esenciales de cada una de dichas áreas.

---

[1]Artículo 9. Métodos pedagógicos. 1. Sin perjuicio de su autonomía pedagógica, los centros bilingües se dotarán de un modelo metodológico, curricular y organizativo que contenga los principios del aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera. 3. Los centros bilingües elaborarán un currículo integrado de las lenguas, así como materiales para el aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras en el marco de su proyecto educativo.

5. **¿Cómo afectan las concreciones curriculares y/o mapas de desempeño de la normativa al currículo integrado?**

   Las concreciones curriculares y/o mapas de desempeño afectarán en la medida que estén desarrolladas en la programación de cada una de las asignaturas implicadas en el currículo integrado. Es decir, cada unidad o secuencia didáctica deberá estar diseñada en base a dichas concreciones.

   Una vez elaboradas las distintas unidades, se podrá establecer la relación de contenidos, "topics" o centros de interés en cada una de las áreas.

6. **¿Cuál es la metodología más idónea para desarrollar el currículo integrado?**

   El aprendizaje basado en **tareas** (actividades de aprendizaje) es el más eficaz para poder relacionar las distintas áreas escogidas. A partir de ellas, se incentivará la reflexión y la búsqueda de conocimientos que revertirán en las nuevas formas de acción.

   El aprendizaje cooperativo, las rutinas y destrezas de pensamiento, así como el tratamiento de las Inteligencias Múltiples, nos ayudarán a configurar un aprendizaje global en la totalidad del alumnado, siendo la inclusión en el aula aspecto indispensable para abordar las tareas planteadas.

7. **¿Cómo se aborda la evaluación en el currículo integrado?**

   A nivel general, se abordará una evaluación más bien basada en los procesos que en el aprendizaje de contenidos. No se trata, entonces, de evaluar para eliminar, sino para acompañar y recuperar.

   Siendo así, la evaluación no está solamente dirigida al educando, sino al proceso como un todo, buscando apoyar las decisiones en el sentido de superar las dificultades y asegurar una apropiada utilización y combinación de tiempo, recursos humanos y materiales para alcanzar los objetivos deseados.

   La evaluación de los contenidos abordados en el proceso de aprendizaje, será responsabilidad de cada profesor de área y reflejada en las programaciones didácticas de cada asignatura. Es decir, cada profesor será el encargado de planificar su evaluación dependiendo de los aspectos que éste considere que han sido más relevantes en la aportación de la tarea a su asignatura.

8. **¿Existe el mismo enfoque para la elaboración del currículo integrado en las distintas etapas?**

   Tras varios años de puesta en práctica del currículo integrado (CI) en nuestra inspectoría y abordando los proyectos, que hasta la fecha, la Editorial EDEBÉ ha ofrecido en cada una de las materias que se imparten en el centro, se ha visto oportuno el establecimiento de tres enfoques diferentes para abordar el currículo integrado (CI) en los distintos niveles la etapa de Educación Primaria y Educación Secundaria: desde 1º a 4º de Primaria, de 5º a 6º de Primaria y todos los cursos de ESO.

9. ¿Qué es un eje articulador?

Es un elemento que vertebra el diseño de un currículo integrado, caracterizado por contenidos, "topics" o centros de interés comunes, estructurados en las distintas áreas y que centran el proceso de enseñanza-aprendizaje del alumnado.

Los ejes articuladores serán amplios y generales, para que los centros y sus equipos de profesorado puedan diseñar el currículo integrado adaptado a sus necesidades propias y a las características de su alumnado.

10. Dentro de los ejes articuladores, ¿Se tienen que relacionar todas las unidades didácticas que aparecen en los temarios de Lengua Castellana y Literatura y el resto de áreas lingüísticas?

En un principio "NO". En las propuestas que las distintas editoriales nos ofrecen tanto para las áreas lingüísticas como para las no lingüísticas, existen UD/Lessons que claramente se pueden relacionar para establecer un currículo integrado bien definido. Sin embargo, también existen otras que o son más libres para enlazar con varias propuestas o bien no son fáciles de encajar en una propuesta determinada. A medida que vayamos teniendo un mayor conocimiento y afianzamiento del currículo integrado (planteamiento a varios años) podremos ir sumando la totalidad de las unidades y ver de qué manera poder ir integrándolas desde un enfoque coherente.

Además no debemos olvidar que los libros son un instrumento que nos ayuda a realizar nuestra programación, y que se debería dominar la normativa para poder diseñar un currículo integrado más exhaustivo.

De todas formas, y a modo de facilitar el trabajo para el profesorado, estableceremos distintos niveles de unidades didácticas con los que nos encontraremos:

- encontraremos unidades didácticas / *lessons* con alto grado de relación entre ellas y con el eje (*topic*). En estas serán en las que realmente se centre las tareas desarrolladas en CIL.
- encontraremos las unidades didácticas / *lessons* con grado medio de relación entre ellas y con el eje (*topic*).
- encontraremos las unidades didácticas / *lessons* con bajo o nulo grado de relación entre ellas y con el eje (*topic*).
- encontraremos las unidades didácticas / *lessons* que, aunque se incluyan en los libros, no deberían trabajarse en el aula en su totalidad, puesto que en normativa LOMCE (Andalucía) no existen Criterios de Evaluación / Contenidos / Indicadores para la mayoría de contenidos que se reflejan en estas unidades. Habrá que hacer una selección de lo que deberemos trabajar en el aula.

11. En el diseño del currículo integrado, ¿tenemos que relacionar, obligatoriamente, todas las asignaturas?

No. Lo ideal sí es una relación total de asignaturas trabajando en torno a un mismo eje articulador. Sin embargo, podemos ir sumando poco a poco asignaturas dependiendo de la implicación del profesorado, rodaje del currículo o proyectos propios del centro. Hay que tener en cuenta que sí debe figurar todas las áreas lingüísticas que configuren CIL.

12. Entonces, ¿podemos relacionar las asignaturas que el grupo de trabajo de profesores del centro decida?

Sí, teniendo como única premisa que siempre deben de relacionarse todas las áreas lingüísticas que se imparten en el centro, (que son las que configuran el currículo integrado de las lenguas CIL). A estas asignaturas podremos sumar progresivamente tantas áreas como se decida.

13. ¿Podemos desarrollar currículo integrado sin desarrollar CIL?

En los centros bilingües no, puesto que la relación principal se debe de dar entre las áreas lingüísticas.

14. ¿Cuál es la metodología más idónea más desarrollar CIL?

El aprendizaje basado en tareas con la consecución de un producto final. Además estas tareas estarán diseñadas para abarcar todas las destrezas lingüísticas: *listening, speaking, conversation, reading* & *writing.* En edades tempranas deben desarrollarse antes las destrezas de comprensión oral que las de producción (ya sea oral o escrita) al igual que sucede en la adquisición de una lengua materna.

Asimismo, el aprendizaje cooperativo es una opción que se debe considerar, ya que permite que en la realización de las tareas propuestas las diferencias individuales se reduzcan y se garantiza el éxito del grupo al que cada miembro aporta sus peculiaridades individuales.

15. ¿Cómo se aborda la evaluación en CIL?

CIL, como tal, no tendrá una evaluación mediante calificación numérica, si no que abordará un proceso de autoevaluación / coevaluación basada en la realización de una tarea final (bien en su desarrollo, bien en su consecución final.

Para la evaluación mediante calificación o rúbricas, cada área hará referencia a su propio sistema de evaluación (criterios, instrumentos…), reflejado en el diseño de las unidades didácticas propias, no teniendo éste una implicación directa con CIL.

En aquellos centros y equipos que deseen implementar una evaluación siguiendo los descriptores de PEL, a la hora de abordar la autoevaluación / coevaluación de las tareas

intermedias así como de la tarea final se utilizarán los niveles comunes de referencia que el Consejo de Europa define en el MCER (Marco Común Europeo de Referencia).

16. ¿Cuál es la manera más fácil de diseñar el currículo integrado de las lenguas CIL?

Para que la propuesta CIL resulte fácil de trabajar en el aula y el profesorado no encuentre dificultades a la hora de abordarla, se tendrán como referencia los **"ejes articuladores"** creados con el currículo integrado, que son los elementos que cohesionarán las distintas áreas y sus unidades didácticas.

En este sentido se seguirán los mismos criterios que se han establecido en los distintos ciclos de Primaria para el diseño del currículo integrado, pues CIL, es la base que dará lugar al currículo integrado (CI).

17. ¿Qué elementos indispensables tiene CIL?

EJE ARTICULADOR: Tema de la secuencia que está enmarcado dentro de la propuesta de Currículo Integrado que la editorial ofrece. Tanto los títulos como las tareas integradas o finales girarán en torno a éste.

ÁREAS IMPLICADAS: Se indica a qué área lingüística pertenece.

TÍTULO: Es el título de la secuencia didáctica. Podrá coincidir con el propio título de la unidad didáctica relacionada en cada área, o existir un título tanto para L1 como para L2, estando éste estrechamente vinculado a las programaciones de aula.

TAREAS ESPECÍFICAS DE LAS ÁREAS: Concreción de la tarea específica que cada una de las áreas lingüísticas va a desarrollar. En las programaciones de aula de las editoriales podemos encontrar algunos apartados donde encontrar estas "tareas integradas" o "*Project Works*".

PRODUCTO FINAL: Relación de las tareas específicas de cada una de las áreas, en un único producto conjunto.